

### De medvirkende

Kaptajn Vilhelm Hammer	JOHANNES MEYER
Styrmand Knud Karlsen	FRITS HELMUTH
Skibsreder Lemborg	HASS CHRISTENSEN
Robert Lemborg, hans søn	EBBE LANGBERG
Restauratør Valdemar Bøgelund	DIRCH PASSER
Anne Marie, hans søster	GHITA NØRBY
Olga, buffistinde i "Havfruen"	BODIL UDSEN
Matros Ole Olsen	OVE SPROGØE
Dronningen	CLARA ØSTØ
Knudsen, hendes mand	HELGE KJÆRULFF-SCHMIDT
Prinsesse Bibiani, deres datter	TOVE WISBORG
Justitsministeren	KARL STEGGER
Jeanette, fransk danserinde	JEANNE DARVILLE
Pierre	GABRIEL AXEL
Maharajaen	TUDOR NANAYAKKARA
Yndlingshustruen	LILAVATI
Slavinden	LORNA GONSALVES
En indfødt pige	
En kaptajn	
Drengen	

#### endvidere medvirker:

Else Kornerup - Axel Strøbye - Mogens Pedersen - Alf Lassen - Per Wiking - Poul Thomsen - Kurt Erik Nielsen - Hugo Herrestrup -Bent Vejlby - Margrethe Nielsen - Bodil Sangill samt

### Frederik og hans orkester ov Four Jacks.

Filmen er delvis optaget i de gamle danske kolonier på Guldkysten.

Rederiet LEIF HØEGH & CO. A/S, Oslo, har ydet værdifuld bistand og imødekommenhed under filmens optagelse.

Pelsværk: AAGE LEIDERSDORFF A/S — Ebbe Langberg iført HOBSON modeller. Vilde dyr og fly er beredvilligt udlånt af henholdsvis ZOO og SAS.

# Saga Studio

præsenterer

den danske helaftensfarvefilm

## Styrmand Karlsen

Frit efter Fleming Lynge og Axel Frische's teaterlystspil "STYRMAND KARLSENS FLAMMER"

Manuskript og drejebog: PAUL SARAUW - ANNELISE REENBERG - JOHN OLSEN

Instruktion:

ANNELISE REENBERG

SVEN GYLDMARK

("Den lysegrønne ø" Axel Thingsted)

Sange: ARVID MÜLLER

Fotografi:

OLE LYTKEN D.F.F.

Fotos:

CHARLOTTE MUNK

Tone:

GEORG JENSEN - KJELL BJØRLIE

Regissør:

ERIK LARSEN

Arkitekt:

KAI RASCH

Dekorationer:

OTTO LUND - JØRGEN KROGH

Scenemester: H. GÄRTNER Instruktørassistent:

BENTE JOCHIMSEN

Klipning:

Produktion:

EDITH NIELSEN

Produktionsledelse:

POUL BANG

Teknik:

JOHAN ANKERSTJERNE

Eastman Colour











## Styrmand Karlsen

I 1918 udkom på Bonniers Forlag i Stockholm en munter og djærv sømands-roman: "STYRMAND KARLSENS FLAMMER" og den slog an — ikke blot i Sverige, men også i Norge og her i Danmark, hvor den oversat af Paul Sarauw i 1919 udsendtes af GYLDENDAL. Med styrmand Karlsen som hovedpersonen — hvis mandfolkecharme og galanteri betog og knuste kvindehjerter — beskrev romanen hans eventyr på de syv verdenshave og i så forskelligartede omgivelser som London, Marseilles, San Francisco, Sydamerika og Kina.

Flere år senere skrev forfatterne Axel Frische og Fleming Lynge over denne successoman teaterstykket, som viste styrmand Karlsens og stykkets anden hovedperson kaptajn Hammers saltvandsduftende og fornøjelige eventyr. Det blev et stort tilløbsstykke, som efter sin urpremiere i 1929 gik ca. 200 gang på Nørrebros Teater med Christen Møller som styrmand Karlsen og Johannes Meyer som kaptajn Hammer. Under lige så stor tilstrømning genopførte Nørrebros Teater nogle år senere stykket med Poul Reichhardt i hovedrollen.

Siden 1929 har Styrmanden gået sin sejrsgang over hele Skandinavien. Kaptajn Hammer og hans næstkommanderende er velkendte skikkelser — og overalt nynnes med på sangene, vel ikke mindst på den næsten klassiske "Min lysegrønne Ø".

For snart fem år siden begyndte SAGA STUDIO forarbejderne til filmatiseringen — det har taget lang tid at skrive drejebogen, fordi teaterstykket, som fortrinsvis fortalte eventyrene i ord, måtte skrives om til billeder — så levende og handlingsmættede, som en film kræver det — hvorfor vi måtte begynde helt forfra med manuskriptet og udbygge handlingen på væsentlige punkter. Vi håber oprigtigt, at De vil kunne lide vor version af "STYRMAND KARLSEN", således at De får en munter og fornøjelig filmoplevelse.

Deres hengivne, Paul Sarauw, Annelise Reenberg, John Olsen.







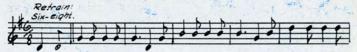








Musik: Axel Thingsted.



Jeg vil leve, jeg vil dø på min lysegrønne ø, så kan øst og vest for min skyld stille op i kø. Der er lås for mit stakit, ikke rør, hvad der er mit. ikke før de klapper i og holder kæft og trit. Indtil da, så si'r jeg nei. for hos mig regerer jeg, jeg skal ikke stå model til deres juleleg. Jeg vil leve, jeg vil dø på min lysegrønne ø, så kan verden sejle i sin egen sø.

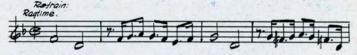
### - PIGER -

(synges af Frits - Ove - Dirch - Four Jacks)

Tekst: Arvid Müller.

Tekst: Arvid Müller.

Musik: Sven Gyldmark.



Selvfølg'lig - PIGER! Alle:

Frits: Det' ikke bare no'et man siger,

det' no'et der kribler rundt i kroppen, når en sømand er langt fra land,

blodet det banker, hvad er hans tanker?

PIGER!

Alle:

Frits: De fås i alle verdens riger,
Ove: i alle størr'lser og kulører —
Dirch: og de træffes fra kyst til kyst,
Frits: både i syd, nord,

Ove: og vest og øst, Jacks: Shanghai — — Frits: små søde, gule kineserpi'er,

små siameserpi'er, let på tå.

Jacks: Dakar -

Frits: De mørke lønlige junglesti'er

vrimler med junglepi'er bare pas på — for

PIGER, Alle:

Frits: de hør' til den slags krydderier,

der gror som paprika og peber rundt omkring på en fremmed strand.

Tag dig i agt, når

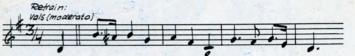
du går i land!

### ET SØMANDSHJERTE BANKER

(synges af Ove Sprogøe)

Tekst: Arvid Müller.

Musik: Sven Gyldmark.



Et sømandshjerte banker, når Kronborg dukker frem, og Helsingør vinker velkommen hjem! Hans længsler og hans tanker på fjern og fremmed strand de ligger lyslev'nde inde på land. Hans stolte hjerte det slår i hans bryst, når han og skuden står ned langs den hjemlige kyst. Og når han står på kajen med pigen i sin favn, så ved han så er han i havn.

### DIN MUND FORTÆLLER UDEN ORD

(synges af Tove Wisborg og Frits Helmuth)

Tekst: Arvid Müller.

Musik: Sven Gyldmark.



Din mund fortæller uden ord, hvad den har lyst til, jeg kan se, at den vil gerne ha' et kys til. Og jeg må ærligt sige, det slog mig netop lige, jeg selv har samme lyst som du. Husk på, et kys det er og bli'r en lille go' ting, selvom osse kys og kys kan være to ting. Men dem, man gi'r hinanden på kinden og på panden, dem har vi ikke brug for nu. Man kan sige mange søde ting med munden, men det bli'r kun ord. Faktisk kan den sige endnu mer' - i grunden, ud'n at sige spor. vi føler pluds'lig, hvad vi har en mund til, hvorfor skiule det, det er der ingen grund til. Så vi kan li'så gerne gå li' til sagens kerne og si' det ud'n at si' et ord.

Indspilninger af filmens sange fås på PHILIPS. Noder udsendes af Wilhelm Hansen's Musikforlag.

